

## หูหนวกตาบอด

### ความหมาย

หูหนวกตาบอด (Deafblind) หมายถึง ภาวะของบุคคลที่มีความบกพร่องด้านการเห็นร่วมกับการได้ยิน

คำว่าหูหนวกตาบอดในที่นี้เป็นคำเดียวกัน แต่เดิมมีผู้ใช้คำนี้ในภาษาอังกฤษว่า Deaf - Blind หรือ Deaf/Blind แต่ปัจจุบันนักการศึกษาในประเทศสวีเดนเมริการและจากสมาคมนอร์ดิก (Nordic Council) ได้ขอให้ใช้เหมือนกัน คือ Deafblind ซึ่งการสูญเสียอวัยวะรับสัมผัสทั้งสองอย่างนี้ส่งผลกระแทบท่อพัฒนาการด้านต่างๆ ของร่างกายและการสื่อสารอย่างมากด้วย เด็กประเภทนี้นิยมได้รับประโยชน์จากการศึกษาที่จัดให้สำหรับเด็กที่มีความบกพร่องทางการเห็นหรือการได้ยินอย่างโดยย่างหนึ่ง จึงจำเป็นจะต้องจัดการศึกษาพิเศษเป็นแผนการเฉพาะสำหรับเด็กหูหนวกตาบอดเท่านั้น

### ประวัติและความเป็นมา

ประมาณปลายปี ค.ศ. 1950 โรคหัดเยอรมันแพร่ระบาดอย่างรุนแรงในประเทศอสเตรเลียและมีรายงานว่าเด็กการที่เกิดในช่วงนี้เกิดมาพร้อมกับความพิการต่างๆ เช่น การเห็น การได้ยิน และความบกพร่องทางสติปัญญา อย่างโดยย่างหนึ่ง หรือมีความพิการร่วมกันหลายอย่าง เช่นมีตาบอดและหูหนวกมีตาบอดร่วมกับมีความบกพร่องทางสติปัญญา ในปี ค.ศ. 1960 หัดเยอรมันระบาดอย่างรุนแรงทั่วในทวีปยุโรปและสวีเดนเมริการ ทำให้ห้ามการที่เกิดใหม่หูหนวกตาบอด ตามอัตราปัญญาอ่อนเป็นจำนวนมาก บางรายหูหนวกตาบอดแต่กำเนิดแล้วยังมีอาการร่วม

ของความพิการอย่างโดยย่างหนึ่งเพิ่มขึ้นมาอีก เช่น มีความบกพร่องทางร่างกาย แขนขาพิการ ศีรษะเล็ก และมีความบกพร่องทางสติปัญญา และนับแต่บัดนั้น เป็นต้นมาคนที่ไปโรงเรียนรู้จักความพิการซ้อนประเภทหูหนวกตาบอด

ในช่วงต้นปี ค.ศ. 1960 จักษุแพทย์สองท่าน คือ อุชเชอร์ และคอนยามา (Usher and Konyama) ได้นำเสนอรายงานว่ามีผู้ป่วยประสบพิการประเภทหนึ่งที่มีความผิดปกติที่จอรับภาพ (retina) โดยมีจุดดำกระจายที่เรียกว่า retinitis pigmentosa และมักมีอาการผิดปกติของประสาทหูร่วมด้วย นอกจากนี้บาง คนมีหูหนวกแต่กำเนิด และมาตรฐานดีของหลัง หรือบางคนมีความผิดปกติทางการเห็น เช่น บอดหรือโลว์ชั้น และมีประสาทหูพิการตามมาจึงกล้ายเป็นคนหูหนวกตาบอด จากนั้นปลายปี ค.ศ. 1960 ประเทศสวีเดนเมริการได้ออกกฎหมายสำหรับบุคคลหูหนวกตาบอด เพื่อพัฒนารูปแบบการให้บริการแก่เด็กประเภทนี้

ต่อมาปลายปี ค.ศ. 1964 รัฐบาลได้ออกกฎหมายการจัดการศึกษาให้กับเด็กหูหนวกตาบอด ในระดับประถมศึกษาและในระดับมัธยมศึกษา และจัดตั้งศูนย์ฝึกอบรมบุคลากรและพัฒนาแผนการการจัดการศึกษาให้กับเด็กประเภทนี้

ลอรา บริดจ์แมน (Laura Bridgeman) และヘเลน เคลเลอร์ (Helen Keller) ซึ่งเป็นคนหูหนวกตาบอดคู่แรกที่ได้รับการศึกษาที่โรงเรียนสอนคนตาบอดเพอร์กินส์ นลร์สแมสชาชูเซตส์ ดังแต่นั้นมา นักการศึกษาก็พยายามร่วมรวมข้อมูลต่างๆ ที่เป็นเรื่องเกี่ยวกับความต้องการของคนหูหนวกตาบอดได้มากขึ้น

สำหรับประเทศไทย มีการจัดการศึกษาให้กับพิการประเทาแรก คือ การศึกษาสำหรับคนตาบอด ตั้งแต่ปี พ.ศ. 2482 ซึ่งมิส เจนีฟ คอลฟิลด์ (Genevive Caulfield) ศศรีด้านอุดชารวมเมริกันเป็นผู้เริ่มก่อตั้งขึ้นในลักษณะของภาคเอกชน และเมื่อปี พ.ศ. 2494 กระทรวงศึกษาธิการจึงได้จัดการศึกษาสำหรับเด็กหูหนวกเป็นประเทาแรก ต่อมาได้ขยายการจัดการศึกษาสำหรับเด็กปัญญาอ่อน และเด็กพิการประเทาต่างๆ ตามลำดับ แต่สำหรับการจัดการศึกษาให้เด็กหูหนวกด้านอุดนั้น นับได้ว่าโปรแกรมนานาชาติ ของสถาบันฮิลตันเพอร์กิน (Hilton/Perkins International Program) เป็นองค์กรแรกที่ให้การสนับสนุนด้านพัฒนาบุคลากรและงบประมาณบางส่วนแก่ภาครัฐและภาคเอกชน เช่น ให้การสนับสนุนช่วยเหลือที่ศูนย์บริการช่วยเหลือระยะแรกเริ่มเด็กที่มีความต้องการพิเศษสถาบันราชภัฏสวนดุสิต บ้านเด็กพิการช้าช้อน ถนนรามอินทรา ศูนย์การศึกษาและพื้นฟูสมรรถภาพคนตาบอดและพิการช้อน จังหวัดลพบุรี และจังหวัดร้อยเอ็ด โรงเรียนศึกษาพิเศษ นครปฐม เป็นต้น

นอกจากนี้ยังมีองค์กรเซนส์ อินเตอร์เนชันแนล (Sense International) แห่งประเทศไทย อาทิเช่น ที่มาจากการ ทำหน้าที่ช่วยเหลือและดำเนินการเกี่ยวกับเด็กหูหนวกด้านอุด ซึ่งต่อมาเปลี่ยนเป็นสมาคมหูหนวกด้านอุดและประชาทสัมพันธ์สนับพร่องสมาคมใหญ่ที่มีชื่อว่า The Association of Deafblind and Dual Sensory Impaired People ภายใต้พระบรมราชินูปถัมภ์ของเจ้าฟ้าหญิงแอนน์ แห่งสหราชอาณาจักร องค์กรนี้ ทำหน้าที่สนับสนุน การให้บริการเด็กหูหนวกด้านอุด และฝึกอบรมบุคลากรทั่วโลก ซึ่ง ผศ.สุวิมล อุตมพิริยะศักดิ์ จากสถาบันราชภัฏสวนดุสิตเป็นบุคคลแรกของประเทศไทยที่ได้รับทุนเมื่อปี ก.ศ. 1999 ให้ไปฝึกอบรมหลักสูตรโปรแกรมพัฒนาบุคลากรมืออาชีพ (Professional Development Program) หรือเรียกว่า

ย่อว่า PDP และได้นำเสนอโครงการขอความช่วยเหลือเรื่องการให้บริการเด็กหูหนวกด้านอุด ประเทศไทยในนามของที่ปรึกษาโครงการของเด็กหูหนวกด้านอุด โรงเรียนศึกษาพิเศษนครปฐม จาก เชนส์ ร่วมกับ ฮิลตัน Hilton/Perkins International Program ซึ่งทั้งสององค์กรได้ตอบรับให้ความช่วยเหลือในการจัดด้อนรม ในการนี้มีครูและผู้ที่เกี่ยวข้องทำหน้าที่สอนและดูแลเด็กหูหนวกด้านอุด และเด็กพิการซ้อนเข้ารับการอบรมมากขึ้น

### สาเหตุหูหนวกด้านอุด

สามารถแบ่งกลุ่มได้ ดังนี้

- ความพิการที่เกิดมาจากกลุ่มอาการ (syndrome) บางอย่าง เช่น
  - อาการดาวน์ซินโดรม (Down syndrome)
  - อาการอัสเซอร์ ซินโดรม (Usher syndrome)
  - อาการที่เกิดจากโครโนไซม์พิดปกติ (Trisomy 13)
  - อาการสติกเลอร์ ซินโดรม (Stickler syndrome)
  - อาการมาร์เซล ซินโดรม (Marshall syndrome)
- สาเหตุความพิดปกติของร่างกายมาแต่กำเนิด (multiple congenital anomalies)
  - ภาวะพสมของชาร์จ (charge association)
  - ลักษณะของหัวนาตร คือ สมองขยายโต เพาะะมีน้ำขัง (hydrocephaly)
  - ศีรษะเล็ก (microcephaly)
  - ทารกที่มารดาดื่มสุราจัด (fetal alcoholic syndrome)
  - ทารกที่มารดาติดยา (maternal drug abuse)
- การคลอดก่อนกำหนด (prematurity)

4. การติดเชื้อของโรคด้วยตัวตั้งครรภ์
  - เอดส์ (AIDS)
  - หัดเยอรมัน (Rubella)
  - เริโน (Herpes)
  - ซิฟิลิส (Syphilis)
  - การติดเชื้อปรสิตทอกโซซพลาสม่าที่พับในเมือดิน
5. สาเหตุหลังคลอด (post - natal causes)
  - การขาดออกซิเจน (asphyxia)
  - บาดเจ็บ และ กระแทกกระเทือนบริเวณศีรษะ (head injury / trauma)
    - สมองอักเสบ (encephalitis)
    - การอักเสบของเยื่อหุ้มสมองและสมอง (meningitis and encephalitis)

๑๖๗

### ผลกระทบสภาวะทุหนวกตาบอด

การเรียนรู้ของมนุษย์ 90 เปอร์เซ็นต์ ได้รับจาก การเห็น และการได้ยิน แต่สำหรับเด็กทุหนวกตาบอด ไม่สามารถรับข้อมูลข่าวสารจากช่องทางหลักนี้ได้ (McInnes and Treffry. 1993 : 2) ได้กล่าวว่า “ผู้ที่สูญเสียประสาทสัมผัส หลายอย่างพร้อมกันโดย เด派ะบุคคลตาบอด - ทุหนวกนั้นจะเป็นบุคคลที่ เข้าใจยากที่สุดในบรรดาคนพิการ เพราะการสูญเสีย ของเขามิได้หมายความว่าเขาเป็นคนตาบอดที่ “หูไม่ ได้ยิน หรือเป็นคนทุหนวกที่มองไม่เห็นเท่านั้น” ผลกระทบที่มาจากการสูญเสียทั้งการเห็นและการได้ยิน จะทำให้เด็กสูญเสียประสาทสัมผัสอย่างน้อย 2 อย่าง ดังกล่าว ซึ่งอาจเรียกเด็กประเภทนี้ว่า เด็กที่มีความ บกพร่องทางประสาทสัมผัสหลายอย่าง (Multi - Sensory Deprived หรือ MSD) พวกเขาไม่ สามารถที่จะใช้ทั้งทักษะในการเห็นและการได้ยิน ใน การรับรู้ข่าวสารที่ทำให้เกิดการเรียนรู้ ปัญหานี้ทำให้ เกิดความยุ่งยากในการดำเนินชีวิตมาก เพราะทำให้เกิด ภาวะดังต่อไปนี้

1. ขาดความสามารถในการสื่อสารอย่าง มีความหมายกับบุคคลรอบตัวและสิ่งแวดล้อม
2. ไม่สามารถรับรู้ความเป็นไปที่เกิดขึ้น
3. ไม่สามารถออกความต้องการของตนได้ อย่างแท้จริง
4. ขาดแรงกระตุ้นที่ทำให้เกิดแรงจูงใจ ในการ มีปฏิสัมพันธ์กับสิ่งแวดล้อม
5. ถูกผู้อื่นเรียกว่าปัญญาอ่อน หรือ มีปัญหา ทางพฤติกรรม
6. ไม่สามารถพัฒนาความคิดรวบยอดเกี่ย งกับคนเองได้
7. มีข้อจำกัดในการสร้างความสัมพันธ์ทาง สังคม
8. ขาดความสามารถในการคาดเดาเหตุการณ์

ปัญหาของเด็กทุหนวกตาบอดที่สำคัญที่สุด คือปัญหาเรื่องการสื่อภาษา ในประเทศสาธารณรัฐจักร มีบุคคลทุหนวกตาบอดประมาณ 23,000 คน (Sense International : Factsheet 10 : 1999) ซึ่งมีสาเหตุ หลากหลาย บางคนก็เป็นมาแต่กำเนิดในขณะที่บาง คนก็เกิดภายหลัง สิ่งที่ท้าทายความสามารถของ นักวิชาการ คือ การสร้างรูปแบบการสื่อสารกับบุคคล ทุหนวกตาบอด เรียกว่า ระบบรวม (total communication approach) ได้แก่

ใช้การพูด (สูญเสียการได้ยินไม่นาน)

ใช้ภาษาเขียน โดยการเขียนลงบนฝ่ามือ

ใช้ภาษามือหลายแบบ (ภาษามือแบบสัมผัส (tactual sign) ภาษามือที่ทำบนฝ่ามือ)

การสะกดนิ้วนิมือ

การแสดงออกทางสีหน้า และท่าทาง

ใช้รูปภาพพูน ภาครูปที่สัมผัสได้

ใช้วัสดุจริงเพื่อเชื่อมโยงความหมาย (object reference)

ใช้สัญลักษณ์

อักษรเบรลล์ (Braille)

ระบบมูน (Moon)

วิธีทาโภมา (Tadoma method)

## บทบาทของผู้ที่ทำงานกับบุคคลหูหนวกตามอุด

บทบาทของผู้ที่ช่วยเหลือเด็กหูหนวกตามอุด ซึ่งในที่นี้เรียกว่า *intervenor* ซึ่งอาจจะเป็น ครู นักกระตุ้นพัฒนาการ พ่อแม่ ฯลฯ *intervenor* คือ การเป็นล่าม เป็นผู้นำทาง และเป็นผู้ชี้อ่อนวัยความ สะดูกให้เด็กหูหนวกตามอุด มีโอกาสในการเรียนรู้

สรุปหน้าที่หลักของ *intervenor* มีดังนี้

[Julie Reed (Intervenor) อ้างใน McInnes, J.M. and Treffry, J.A. (1986 : 107)]

1. ทำหน้าที่เป็นเสมือน หู และตา ของเด็กหู หนวกตามอุด และต้องพยาบาลนำเด็กเหล่านี้ให้มี ปฏิสัมพันธ์กับผู้อื่นด้วย

2. พยาบาลจัดหาแรงจูงใจจากสิ่งแวดล้อม เพื่อเอื้ออำนวยให้เกิดการเรียนรู้

3. เปิดโอกาสให้เด็กหูหนวกตามอุดมีโอกาส เดือดและตัดสินใจในบาง

4. ช่วยแปล และอธิบายข้อมูลต่างๆ เพื่อให้ เด็กหูหนวกตามอุดได้มีโอกาสเข้าร่วมกิจกรรมใน ชุมชน

5. ใช้วิธีการสื่อภาษาที่เหมาะสมกับเด็กหู หนวกตามอุดโดยการใช้ระบบรวม และยอมปรับ เปลี่ยนวิธีอื่นที่เหมาะสมหากจำเป็น

6. พยายามฝึกและช่วยให้เด็กสามารถทำ กิจวัตรประจำวันได้ เช่น การไปปั้งของ หรือ การเดิน เด่น

7. เป็นผู้นำทางที่ดี

8. จับบันทึกผลการสังเกต ประเมินผล เพื่อ ประสานงานกับบุคคลอื่น และเพื่อประเมินความ ถูกต้องของเด็กร่วมกัน

9. เปิดโอกาสให้เด็กได้มีกิจกรรมร่วมกับ บุคคลอื่นในเวลาว่าง เช่น เล่นกีฬา ร่วมกิจกรรมทาง สังคม

10. พยายามสร้างสายสัมพันธ์ที่ดี เพื่อให้เกิด ความร่วมมือระหว่างบุคคลที่เกี่ยวข้อง

## การเตรียมความพร้อม

การเตรียมความพร้อมให้เด็กหูหนวกตามอุด ทำได้โดยการฝึกทักษะต่างๆ เพื่อให้เด็กได้พัฒนาใน ด้านของทักษะการเรียนรู้เดินโดยเชิงสังคม (social growth) ซึ่งได้แก่ทักษะกล้ามเนื้อ ทักษะทางสติปัญญา ทักษะการช่วยเหลือตนเอง การพัฒนาอารมณ์ ตลอด จนทักษะการฝึกอาชีพ ซึ่งทำให้เข้าเหล่านี้สามารถ ดำรงชีวิตด้วยความมั่นใจและเป็นอิสระมากขึ้น

สุวิมล อุดมพิริยะศักย์

## บรรณานุกรม

McInnes, J.M. and Treffry, J.A., *Deafblind Infants and Children : A Development Guide.* Canada : University of Toronto Press, 1993.

McLatchie, B. and Riggio, M. *Competencies for Teachers of Learners Who Are Deafblind.* Watertown, MA : Perkins School for the Blind, 1995.

Milies, B. *Overview on Deaf - Blindness. DB-Link.* New York : Helen Keller National Center, 1995.

Milies, B. and Riggio, M. *Remarkable Conversations : A Guide to Developing Meaningful Communication with Children and Young Adults who are Deafblind.* Watertown, MA : Perkins School for the Blind, 1999.

Sense International. *Congenital Deafblindness, Acquired Deafblindness & Sensory Impairment. Factsheets in Core Module 3 a : U.K.* 1999.